



رخصة تجارية Commercial License

تفاصيل الرخصة / License Details

License No.	774270	رقم الرخصة
Company Name	ALBIRAQ CONTRACTING L.L.C	اسم الشركة
Trade Name	ALBIRAQ CONTRACTING L.L.C	الاسم التجاري
Legal Type	Limited Liability Company(LLC)	الشكل القانوني
Expiry Date	15/01/2020	تاريخ الإنتهاء
D&B D-U-N-S ® N	0	الرقم العالمي
Register No.	1265723	رقم السجل التجاري
Issue Date	16/01/2017	تاريخ الإصدار
Main License No	774270	رقم الرخصة الام
DCCI No.	282974	عضوية الغرفة

الاطراف / License Members

Share / الحصص	Role / الصفة	Nationality / الجنسية	Name / الاسم	No. / رقم الشخص
	Manager / مدير	Moldova / مولدوفا	حسام قاسم القاسم	650061
	Manager / مدير	Jordan / الاردن	غسان فوزي محمد عساف	474161
			HOUSSAM KASSEM EL KASSEM	
			GHASSAN FAWZI MOHAMMAD ASSAF	

نشاطات الرخصة التجارية / License Activities

Building Contracting	مقاولات البناء
Steel Constructions Contracting	مقاولات تشييد الانشاءات المعدنية

العنوان / Address

Phone No	971-4-5520400	تليفون	P.O. Box	414431	صندوق بريد
Fax No	971-4-4317890	فاكس	Parcel ID	346-518	رقم القطعة
Mobile No	971-50-5995460	هاتف متحرك			مكتب رقم 1707 - ملك راجيش رامشنند بوبلي - بر دبي - المركز التجاري الاول

الملاحظات / Remarks

مقاولات البناء ارضي + طابق - مقاولات تشييد الانشاءات المعدنية ارضي + طابق
لا يجوز البدء أو القيام بتنفيذ أية أعمال سواء تابعة لإشراف البلدية أو أي جهة أخرى في إمارة دبي وذلك لحين الحصول على التقرير الفني الدائم من البلدية
لا يجوز البدء أو القيام بتنفيذ مشاريع جديدة تابعة لإشراف البلدية أو أي جهة أخرى لحين توفير المعايير المطلوبة.
.Not permitted to start or execute any new projects under Dubai Municipality supervision or any other entity until all requirements are met

Print Date 13/01/2019 16:57 تاريخ الطباعة Receipt No. 13087377 رقم الإيصاف

يمكنك الآن تجديد رخصتك التجارية من خلال الرسائل النصية القصيرة، أرسل رقم الرخصة إلى 6969 (دو/اتصالات) للحصول على إذن الدفع.
Now you can renew your trade license by sending a text message (SMS). Send your trade license number to 6969 (Du/ Etisalat) to receive payment voucher.

وثيقة إلكترونية معتمدة وصادرة بدون توقيع من دائرة التنمية الاقتصادية، لمراجعة صحة البيانات الواردة في الرخصة برجاء زيارة الموقع www.dubaided.gov.ae
Approved electronic document issued without signature by the Department of Economic Development. To verify the license kindly visit www.dubaided.gov.ae



ملحق الشركاء
Partners

تفاصيل الرخصة / License Details

D&B D-U-N-S ® 0 الرقم العالمي License No. 774276 رقم الرخصة

اصحاب الرخصة / License Partners

Share / الحصص	Sr. No./مستند الشخص	Nationality / الجنسية	Name / الاسم
51.0000000%	261	الامارات / United Arab Emirates	. / ادهم احمد عبدالعزيز محمد الشرفا
25.0000000%	474161	الأردن / Jordan	غسان / GHASSAN FAWZI MOHAMMAD ASSAF فوزي محمد عساف
24.0000000%	650061	مولدوفا / Moldova	حسام قاسم القاسم / HOUSSAM KASSEM EL KASSEM

تنبيه
يرجى قراءة الملاحظات

Print Date 13/01/2019 16:57 تاريخ الطباعة

Receipt No.

13087377

رقم الإيصال

يمكنك الآن تجديد رخصتك التجارية من خلال الرسائل النصية القصيرة، أرسل رقم الرخصة إلى 6969 (دو/اتصالات) للحصول على إذن الدفع.
Now you can renew your trade license by sending a text message (SMS). Send your trade license number to 6969 (Du/ Etisalat) to receive payment voucher.

وثيقة إلكترونية معتمدة وصادرة بدون توقيع من دائرة التنمية الاقتصادية. لمراجعة صحة البيانات الواردة في الرخصة برجاء زيارة الموقع www.dubaided.gov.ae

Approved electronic document issued without signature by the Department of Economic Development. To verify the license kindly visit www.dubaided.gov.ae



شهادة شهر قيد شركة في السجل التجاري
Commercial Register

تفاصيل القيد / Register Details				
Main Lice. Nr	774270	رقم الرخصة الأم	Register No.	1266723
Company Name	ALBIRAQ CONTRACTING L.L.C	البيرق للمقاولات ش.م.م	الشكل القانوني	ذات مسؤولية محدودة
Legal Type	Limited Liability Company(LLC)	تاريخ الإنتهاء	Reg. Date	16/01/2017
Expiry Date	15/01/2020	رقم القيد	رقم الإصدار	0
D&B D-U-N-S No.	®	الرقم العالمي		

تفاصيل رأس المال / Capital Details				
Nominated	0	الإسمى		
Paid	300,000	المدفوع		
No. of Shares	0	عدد الأسهم		
Currency	UAE Dirhams	العملة	درهم اماراتي	

عنوان الرخصة / License Address				
مكتب رقم 1707 - ملك راجيش رامشند بولي - بر دبي - المركز التجاري الاول				

عنوان السجل التجاري / Commerce Address				
مكتب رقم 1707 - ملك راجيش رامشند بولي - بر دبي - المركز التجاري الاول				

أنشطة السجل / Register Activities				
مقاولات البناء				
مقاولات تشييد الانشاءات المعدنية				

Building Contracting	
Steel Constructions Contracting	

Print Date 13/01/2019 16:57 تاريخ الطباعة Receipt No. 13087377 رقم الإيصال

يمكنك الآن تجديد رخصتك التجارية من خلال الرسائل النصية القصيرة، أرسل رقم الرخصة إلى 6969 (دو/اتصالات) للحصول على إذن الدفع.
Now you can renew your trade license by sending a text message (SMS). Send your trade license number to 6969 (Du/ Etisalat) to receive payment voucher.

وثيقة إلكترونية معتمدة وصادرة بدون توقيع من دائرة التنمية الاقتصادية. لمراجعة صحة البيانات الواردة في الرخصة برجاء زيارة الموقع www.dubaided.gov.ae

Approved electronic document issued without signature by the Department of Economic Development. To verify the license kindly visit www.dubaided.gov.ae



Dear Trader,
Kindly take into consideration the following instructions

عزيزي التاجر:
نرجو أخذ التعليمات التالية بعين الاعتبار

1. Do not practice a business activity without a license or permit.
2. Do not change the license location or relocate to another site without getting DED approval.
3. Make sure of having a trade name compliant to the name mentioned in the license.
4. Do not place sales, discounts or special offers without permission.
5. Do not make any amendments or changes in the license information unless you request DED approval.
6. Make sure of putting down prices on goods and commodities.
7. Make sure of putting down the date of production and expiry.
8. The consumer has the right to receive an invoice.
9. Announce the sale and purchase policy to the customer using suitable media (noting the replacement, repair and recovery policy)
10. Do not promote or sell or offer any counterfeited or fake goods.
11. Make sure of registering your trade mark at the Ministry of Economy for protection.
12. Report to the Department of Economic Development incidents regarding any counterfeited goods in the local market.
13. In the case of warehouse or store related to the licenses, kindly visit Permits section in our branches (Business Village, AlTowar or Dubai Mall) to get the necessary permission.
14. According to the decision no. 323 of 2012 issued by His Excellency the Minister of Labor all enterprises that employ UAE and GCC nationals have up to a maximum period of three months to register them with the Ministry of Labor.

1. عدم مزاولة النشاط في موقع بدون ترخيص أو تصريح.
2. عدم القيام بتغيير موقع الترخيص والانتقال إلى مواقع أخرى دون الحصول على موافقة الدائرة.
3. ضرورة أن يكون الاسم التجاري المدون على اللافتة مطابق للاسم المدون بالرخصة.
4. عدم إجراء التزويجات أو التصفيات أو العروض الخاصة بدون تصريح.
5. عدم إجراء أي تعديل أو تغيير بيانات الترخيص إلا بعد الرجوع للدائرة.
6. الالتزام بكتابة الأسعار على السلع والبضائع.
7. الالتزام بكتابة تاريخ الإنتاج والانتهاء على السلع.
8. للمستهلك الحق في الحصول على فاتورة الشراء.
9. الإعلان عن سياسة البيع للمستهلك عبر وسيلة إعلان مناسبة شاملة (العملية الاسترجاع أو الاستبدال أو الإصلاح للسلع).
10. عدم القيام بالترويج أو البيع أو العرض لأية بضائع مقلدة أو مغشوشة.
11. الحرص على تسجيل العلامة التجارية بوزارة الاقتصاد بهدف حمايتها.
12. إبلاغ الدائرة في حالة وجود أي منتج أو بضائع مقلدة في السوق المحلي.
- 13- في حال وجود مخزن أو مستودع تابع للرخصة فيرجى التكرم بزيارة قسم التصاريح فرع قرية الأعمال أو الطوار أو دبي مول للحصول على التصريح اللازم.
14. بناء على قرار معالي وزير العمل رقم 323 لعام 2012، على جميع المنشآت التي توظف مواطنين من دولة الإمارات و دول مجلس التعاون أن تقوم بتسجيلهم لدى وزارة العمل خلال مدة أقصاها ثلاثة شهور

Print Date 13/01/2019 16:57 تاريخ الطباعة

Receipt No.

13087377

رقم الإيصال

يمكنك الآن تجديد رخصتك التجارية من خلال الرسائل النصية القصيرة، أرسل رقم الرخصة إلى 6969 (دو/اتصالات) للحصول على إذن الدفع.
Now you can renew your trade license by sending a text message (SMS). Send your trade license number to 6969 (Du/ Etisalat) to receive payment voucher.

وثيقة إلكترونية معتمدة وصادرة بدون توقيع من دائرة التنمية الاقتصادية. لمراجعة صحة البيانات الواردة في الرخصة برجاء زيارة الموقع www.dubaided.gov.ae

Approved electronic document issued without signature by the Department of Economic Development. To verify the license kindly visit www.dubaided.gov.ae